

---

---

॥ सद्गुरुश्रीत्यागब्रह्मगद्यत्रयम् ॥

*Sadguruśrītyāgabrahmagadyatrāyam*

॥ ३ ॥

॥ श्रीसङ्गीतगद्यम् ॥

*Śrī Saṅgītagadyam*

---

श्रीमती पुष्पा श्रीवत्सन्

SMT PUSHPA SRIVATSAN

---

---

Sadguruśrītyāgabrahma Gadyatrayam  
by Smt. Pushpa Srivatsan

© Pushpa Srivatsan, 2020

All rights reserved by the author. Neither the whole nor any part or parts of this publication (including cover design and pictures) may be reproduced, translated or adapted, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means whatsoever, whether electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the author.

---



॥ ॐ कूपारव्योमदघ्ननादाकृतये नमः ॥

ॐ

श्रीरामजयम्

ॐ सद्गुरुश्रीत्यागराजस्वामिने नमो नमः ।

॥ श्रीसङ्गीतगद्यम् ॥

ॐ त्यागराजाय विद्महे। सत्सङ्गीताय धीमहि। तन्नो गुरुः प्रचोदयात् ॥

सङ्गीतसत्सुभावाय भावसुज्ञानगीतये।

भावसङ्गीतगद्याय सद्गुरुस्वामिने नमः ॥

ॐ जय जय श्रीपप्रियसङ्गीतोपासनार्थावतारनादब्रह्मानन्दः । १  
शिञ्जितझल्लकघल्कृतमञ्जीरह्रीङ्कृततुम्बरसप्तस्वरकोलाहल- २  
रवमधुरमधुररवनाददिव्याकृते  
सङ्गीतयोगज्ञानभक्तिब्रह्मानन्दसुखः । ३  
सङ्गीताध्यात्मयोगजीवनाचारः । ४  
सङ्गीतमयश्रीराममयजीवनः । ५  
ब्राह्ममुहूर्तभौलीरागालापनसुप्रभातकीर्तनश्रीसीतारामदैनपूजारंभः । ६  
श्रीसीतारामप्रातर्नैवेद्यनवनव्यमृदुमाधुर्यरागकीर्तननवनीतक्षीरः । ७

Om̃

Śrī Rāmajayam

॥ Śrī Saṅgīta Gadyam ॥

The One whose *saṅgīta* originated from the Supreme Truth/ who sang the Supreme Being who is the Truth; whose songs are devotion and knowledge; for whom this *gadyam* is sung with devotion, prostrations unto the *Sadguru Svāmin!*

1. Victory unto Thee, the Bliss of *Nāda Brahman*, incarnated for the purpose of musical worship dear to the Consort of Śrī!
2. The Divine Form of sweet *nāda*, anklets jingling and cymbals tinkling rhythmically, *tamburā* ringing *hrīṅkāra*, with the uproariously joyous sweet sound of the *saptasvaras!*
3. The One in *saṅgīta yoga* with the Divine Bliss of *jñāna* and *bhakti!*
4. The One whose way of life was *saṅgīta* as *adhyātma yoga* (oneness with the inner self)!
5. The One whose life was fully Śrī Rāma and *saṅgīta!*
6. The One whose daily worship of Śrī Sītā Rāma started at *brāhma muhūrta*, with *ālāpana* of *Bhaulī rāga* and *suprabhāta kīrtanas*.
7. The One whose offering to Śrī Sītā Rāma at dawn was fresh butter and milk of ever fresh *kīrtanas* in soft and sweet melodies!

दमशमध्यानगानगङ्गास्नानसुख !	८
सङ्गीतलयात्मानन्दगङ्गापरिप्लुत !	९
श्रीरामस्मरणनामतारकजपदिव्यकीर्तनगङ्गाभिषिक्तश्रीराम !	१०
स्वहृत्पूर्णानुरागरागमयसुज्ञानकीर्तनचन्दनचर्चितश्रीरामचन्द्र !	११
अमृतवाग्भर्मचेलपरिहितश्रीराम !	१२
कीर्तनशतरागरत्नमालिकापरिष्कृतश्रीराम !	१३
स्वरमधुरसुरमितनामकुसुमबहुरङ्गितकृतिमालिकामूषित- श्रीराम !	१४
नित्यानुष्ठानश्रीरामदिव्यनामसङ्कीर्तननामकुसुमसौरभ्य- परिवेष्टितश्रीराम !	१५
उपचारकीर्तनातिललितरसभावचारुवाक्सरण्यखण्डपाण्डित्यकोमल- हृदयोत्कूलानुरागरागलयलीनमञ्जुगानहारितहरिसात्मक	१६
मानसकनकपीठनवविधभक्तिरत्नस्फुरत्सिंहासनप्रतिष्ठित- श्रीरामनामकुसुमकुसुमजालपूजननिरतपुण्यरूप !	१७
सुरसङ्गीतोपासितधरणिजारमणपदपल्लवार्चननामपारिजात- पल्लवाकरकरपल्लव !	१८

8. The One who enjoyed the <i>Gaṅgā snāna</i> of subdued mind, tranquillity, contemplation and singing!
9. The One absorbed in <i>saṅgīta</i> , immersed in the <i>Gaṅgā</i> of Bliss of the Self!
10. The One who showered Śrī Rāma with the <i>Gaṅgā</i> of divine <i>kīrtanas</i> born of contemplation on Śrī Rāma and <i>japa</i> of His redeeming Name!
11. The One, heart full of Divine love, who anointed Śrī Rāma with the sandal paste of <i>kīrtanas</i> of Divine wisdom brimming with melody!
12. The One who dressed Śrī Rāma in the golden garment of nectarine expressions!
13. The One who ornamented Śrī Rāma with garlands of gems of <i>kīrtanas</i> in hundreds of <i>rāgas</i> !
14. The One who adorned Śrī Rāma with garlands of <i>kīrtis</i> , several hued with flowers of Names Divine, scented by sweet voice!
15. The One who enveloped Śrī Rāma with the fragrance of flowers of Names Divine in <i>Divyanāma saṅkīrtanas</i> in daily worship!
16. The One one with Hari captivated by Thy lovely singing – absorbed in melody and rhythm, Divine love overflowing in the tender heart, limitless expertise in beautiful flow of expressions with extremely tender, delicate and beautiful sentiment – of <i>upacāra-kīrtanas</i> !
17. The Sacred Form delighting in worshipping with multitudinous flowers and flowers of Names Divine, Śrī Rāma installed on the throne sparkling with gems of the nine forms of devotion, on the golden seat of the mind!
18. The One with tender blossoms of hands full of <i>pārijāta</i> blossoms of the Names Divine, doing <i>arcanā</i> of the tender Feet of the Delighter of the Daughter of the Earth, worshipped by His celestial singing!



स्वयंप्रकाशश्रीरामसन्निधिरागधूपवासज्ञानदीपप्रकाश :	१९
श्रुतिसुखलयालयभक्तिभावस्निग्धशब्दातिमृदुस्वादुगानषड्रसयुत- दिव्यान्नभोजननैवेद्य :	२०
श्रीरामनामरससत्कीर्तनामृतपानकनैवेद्य :	२१
मङ्गलगानदीपाराधितज्योतिर्मण्डलावृतज्योतिस्वरूपाखण्डानन्द - श्रीराम :	२२
झलकृततालतुम्बरनादधननयरागमञ्जुलगानमङ्गलकीर्तन- घण्टामधुरदीपाराधनश्रीरामदर्शनानन्द :	२३
सङ्गीतषोडशोपचारपूजनभोजनान्तरश्रीरामषडक्षरमन्त्रजपायुत :	२४
प्रतिदिवायुक्तरामस्मरणनामजपानन्यचिन्तननादोपासन- सङ्गीतमयजीवनमहाज्ञानिन्	२५
प्रदोषप्रशान्तिलयरमणीयज्ञानदीपसन्निधिश्रीरामज्ञानस्वरूप- गानविस्मृतस्व :	२६
प्रदोषाराधननिवेदनभक्तिभावमधुरितदिव्यकीर्तनक्षीरान्न :	२७
रात्र्यतिमृदुमधुररवशान्तिलयचारुरागसङ्गीर्तनलालितानुभूत- शान्तिरूपश्रीसीताराम :	२८
श्रीरामपायनातिवात्सल्यानुरागश्लक्ष्णसङ्गीतक्षीर :	२९

19. The Glow of the lamp of knowledge and the Fragrance of the incense of melody in the sanctum of Śrī Rāma who is Light Himself!
20. \*The One whose divine food offering was sweet singing endowed with the six *rasas* of pleasant *śrutī*, oneness with rhythm, devotion, emotion, extremely tender words and soft tone!
21. The One who offered the nectarine sweet drink of virtuous *kīrtanas* whose essence was Śrī Rāma Nāma!
22. The One who worshipped by the light of auspicious singing, Śrī Rāma the continual Bliss, Who is Light Himself, surrounded by the halo of light!
23. The One in the Bliss of vision of Śrī Rāma, in *dīpārādhana* with sweet bells of beautiful singing of auspicious *kīrtanas* in *ghana-naya rāgas*, with *tamburā nāda* and tinkling of cymbals!
24. The One engaged in *japa* of Śrī Rāma mantra of six syllables after partaking the *prasāda* of worship with the sixteen types of *upacāra* through *saṅgīta*!
25. *Mahājñānin!* Life full of *saṅgīta*, engaged everyday in contemplation of Śrī Rāma, *nāma japa* and exclusive *nāadopāsana*!
26. The One who lost Himself in singing, with the lighted lamp of *jñāna* in the sanctum of Śrī Rāma, the Embodiment of *Jñāna*, in the loveliness, repose and tranquillity of dusk!
27. The One whose *nivedana* after the worship at dusk was the milk rice of Divine *kīrtanas* sweetened by devotion and emotion!
28. The One who experienced and indulged Śrī Sītārāma by singing lovely *kīrtanas* in beautiful melodies, reposefully in a very sweet soft voice at night!
29. The One offering the milk of smooth flowing *saṅgīta* replete with tender affection and loving devotion for Śrī Rāma to drink!

श्रीरामशय्यप्रेमसामोदमृदुहृत्पुष्पतूलिक !	३०
नीलाम्बरीरागालापनमिष्टकीर्तनपरिपेलवमञ्जुलरवलालिगान- श्रीरामयोगनिद्रास्वापन	३१
श्रीराममानसपूजननादोपासनसंततनिरत !	३२
श्रीरामनवमिपूजोत्सवभजनामृतदिव्यगाननामावलिधोरणवर्षणाह्लाद- नर्तनपुण्यदर्शनश्रोत्रनेत्रोत्सव !	३३
अखिलसारश्रीरामतारकनामसुस्वरगानसुखविलसितसुमुख !	३४
अतिलावण्यरामातिलावण्यगानलालन !	३५
उत्सवसम्प्रदायातिमधुरकीर्तनाहूतप्रेमलालितश्रीराम !	३६
ललितकीर्तनपुष्पान्दोलिकालालितनादसुधारसरूपकश्रीरामभोग्य- - सारभीहरश्रीकरनामकुसुमरसमिष्टान्नरागसुधारसपानरञ्जन !	३७
दोलोत्सवचारुकीर्तनमाधुर्यमृदुलस्वररमणीयगानमोहित - - मोहनराम !	३८
प्रह्लादभक्तिविजयगेयनाटकगीतप्रशंसितवैराग्यभक्तिवैशेष्य !	३९
नौकाचरित्रश्रीकृष्णलीलावर्णनगानप्रचोदितानन्यशरणागतिभाव !	४०
नित्यपारायणश्रीमद्रामायणभागवतसारसङ्गीतसार !	४१

30. The One whose tender heart was the flower-bed, fragrant with love for Śrī Rāma!
31. The One singing *lāli* (lullaby) in extremely tender and delicately beautiful voice, sweet *kīrtanas* elaborating *Nīlāambarī rāga*, lulling Śrī Rāma to *Yoganidrā*!
32. The One ever delighted in *nāadopāsanā* as *mānasa pūjā* of Śrī Rāma!
33. The One dancing ecstatically, showering continuously the Names Divine, singing divinely nectarine songs in *bhajana*, during the *pūjā* and celebrations of *Śrī Rāma Navamī* — the sacred vision of which is a feast for the eyes and ears!
34. The One whose auspicious face is resplendent with the bliss of singing melodiously the *Tāraka Nāma* of Śrī Rāma, the Essence of all!
35. The One indulging the extremely lovely Śrī Rāma by extremely lovely singing!
36. The One who fondly called and indulged Śrī Rāma lovingly in His extremely sweet *utsava sampradāya kīrtanas*!
37. \*The One indulging Śrī Rāma, the Embodiment of the nectar essence of *nāda*, in the flower-swing of delicately beautiful *kīrtanas* and delighting Him by enjoyable delicacies sweet with the nectar of the flower of the Name that is the Quintessence, causing auspiciousness and destroying fear, and the drink of essence of nectar of melody!
38. The One beautifully singing charming *kīrtanas* in soft sweet voice during *dolotsava* (swing festival) — by which the enchanting Śrī Rāma was enchanted!
39. The One who extolled the special merit of detachment and devotion in His songs in the musical opera *Prahlāda Bhakti Vijayam*!
40. The One who enjoined the attitude of absolute surrender in His songs describing the *līlā* of Śrī Kṛṣṇa in *Naukā Caritram*!
41. The One whose excellent *saṅgīta* was the quintessence of *Śrīmad Rāmāyaṇa* and *Bhāgavata*, which were daily *pārāyaṇa*!

श्रीमद्रामायणसारसारसत्कीर्तनमुत्थश्रीरामसहस्रनामगण :	४२
षण्णवतिकोटिश्रीरामषडक्षरमन्त्रजपसाक्षात्कृतश्रीरामयागरक्षण- दर्शनप्रहर्षजस्रधारागङ्गाप्रवाहाठाणारागकीर्तनप्रासानुप्रास- पदलालित्यनर्तनाह्लादहर्षाश्रुगङ्गाप्रवहत्वत्यादपतितेदंभक्त	४३
सदारामचिन्तनगानध्यानसहजसमाधिस्थ :	४४
हरिनामसङ्कीर्तनसङ्गीतयोगसमाधिस्थ :	४५
सात्त्विकत्यागसङ्गीतोपासननित्योपचार :	४६
श्रीरामरागोपचारतिरस्कृतराजोपचार :	४७
श्रीरामसद्भक्तिसङ्गीतसाम्राज्यचक्रवर्तिन् :	४८
सङ्गीतसत्कीर्तनस्वानुभूतश्रीरामरामभक्तिसाम्राज्य :	४९
सद्वैराग्यसायुज्याद्वैतसाम्राज्य :	५०
विषयविरक्तनैजभक्तिसङ्गीतज्ञानसमष्टिरूप :	५१
उच्छ्वृत्तिगानप्रसारितोत्तमोत्तमोपदेशसार :	५२
सङ्गीतज्ञानभक्तितत्त्वसत्त्वसन्मार्गबोधन :	५३

42. The One whose sweet, virtuous *kīrtanas* that are the essence of *Śrīmad Rāmāyaṇa* contain multitudes of pearls of *Śrī Rāma Sahasra Nāma*!
43. \*O Thou at whose Feet this *bhaktā* prostrates, *Gaṅgā* of tears of rapture flowing, out of the sheer joy of the dancing beauty of words and alliterations in Thy *Aṭhāṇā rāga kīrtana (Ela nī dayarādu)*, that is the continuous cascade of the *Gaṅgā*, flowing out of ecstasy of vision of Śrī Rāma protecting the *yāga* (of Viśvāmitra), before Thine very eyes, after *japa* of the six-syllabled *mantra* of *Śrī Rāma* ninety six crore times!
44. The One who was in a natural state of *samādhi*, contemplating, singing and meditating upon Śrī Rāma all the time!
45. The One in the state of *samādhi*, absorbed in *saṅgīta yoga*, singing *Harināma*!
46. The One whose daily worship was *saṅgītopāsana* endowed with *sattva* and renunciation!
47. The One who rejected the king's offer in favour of worshipping Śrī Rāma with devotion and love!
48. The Emperor of the kingdom of *saṅgīta* with true devotion to Śrī Rāma!
49. The One whose was the empire of *Rāmabhakti*; Who experienced Śrī Rāma within by singing virtuous *kīrtanas*!
50. The One whose is the Empire of *Advaita* — oneness through true non-attachment!
51. The Form of Totality of *Saṅgīta Jñāna* and innate devotion, devoid of material attachment!
52. The One who spread the highest, most sublime *upadeśa*, singing during *uñchavṛtti*!
53. The One teaching the virtuous path to the truth and nature of devotion and *saṅgīta jñāna*!

सङ्गीतरसानुभवमयकृतिरत्नसूक्ष्मसूचितवेदपुराणेतिहाससारांश- . योगरहस्यनादयोग !	५४
सङ्गीतप्राप्यसाररूपसार्वभौमश्रीरामपदसारसयुगपूजन- .सङ्गीतयोग	५५
सङ्गीताध्यात्मयोगप्रभावप्रबोधनबहुलकीर्तनरत्न !	५६
सङ्गीताध्यात्मयोगप्रभावप्रबोधनबहुलकृतितौतिकाद्य- .रागलयभावज्ञानब्रह्मानन्दसमुद्र	५७
ब्रह्मानन्दप्रापनसङ्गीतरसमधुरपूरितसत्कृतिपटल !	५८
सङ्गीतस्वरमधुर !	५९
सङ्गीतस्वरमधुरसङ्गीतसङ्गीतातिरिक्तस्वरमधुरश्रीराम !	६०
सङ्गीतमधुरितमधुतमश्रीरामनाम !	६१
सङ्गीतामोदरागकुसुमरागसुधारसरसनरामरामसुशब्दभ्रमर- नादमधुकर !	६२
सङ्गीतसङ्गीतसङ्गीतमहिमसङ्गीतमहिम !	६३
सङ्गीतनुतवागीशनुतवागीश !	६४
सङ्गीतस्वरसूत्रनामजालमणिमयमालालङ्कृतश्रीराम !	६५

54. The One in whose gems of *kṛtis* replete with experience of the nectar that is *San̄gīta*, is subtly hinted, the essence of *Vedas*, *Purāṇas* and *Itihāsas*, and *Nāda Yoga* that contains the secrets of *Yoga*!
55. The One in *san̄gīta yoga*, worshipping the lotus feet of Śrī Rāma, the Lord of the entire universe and the Form of the Essence, to be attained by *san̄gīta*!
56. The One whose multitudinous gems of *kīrtanas* impart the knowledge of glory of *san̄gīta* as *adhyātma yoga* (the concentration that confers knowledge of the Supreme Soul)!
57. The Ocean of Supreme Bliss of knowledge, emotion, rhythm and melody, rich in multitudes of pearls of *kṛtis* that teach the glory of *san̄gīta* as *adhyātma yoga*!
58. The One whose multitudinous virtuous *kṛtis* filled with sweet essence of *san̄gīta* lead to Supreme Bliss!
59. The One of sweet musical voice!
60. The One who sang in a sweet musical voice, Śrī Rāma of sweetness of voice surpassing sweet music!
61. The One who sweetened by *san̄gīta* the sweetest honey of Śrī Rāma *Nāma*!
62. The Honey-bee of *Nāda*, whirring round with the sweet sound 'Rāma' 'Rāma', tasting the essence of nectar of melody from the colourful, fragrant flower of *san̄gīta*!
63. The Glory of *San̄gīta* sung here, Who glorified and sang the glory of *san̄gīta*!
64. The Lord of expression, who musically adored the One (Śrī Rāma) extolled by the Lord of Speech (Brahmā)!
65. The One who ornamented Śrī Rāma with the garland of multitudes of gems of Names Divine, strung in the cord of a musical voice!

सङ्गीतानन्दघनघनस्वनाराधितानन्दघनश्रीराम !	६६
सङ्गीताधिवासितनामकुसुमभावस्निग्धमानसश्रीरामपूजनैकपर्यायः	६७
सङ्गीताधिवासितनामकुसुमार्चितरामानन्दभावस्निग्धसत्सुकीर्तन !	६८
सङ्गीताधिवासितभावमधुस्निग्धनामकुसुमपूजनप्रीत- श्रीरामसीताप्रत्यक्षदर्शनसौभाग्य !	६९
सङ्गीतोपासनश्रीरामनामसङ्कीर्तनभजनगाननर्तनदिव्यानन्दघन !	७०
सङ्गीतसप्तस्वरोल्लाससाहित्यवाणीनटनज्ञानगभीरनामकीर्तनप्रसर !	७१
सङ्गीतसाहित्यसम्मिष्टसत्सुदिव्यनामकीर्तनप्रचुर !	७२
सङ्गीतकृत्यतिमधुरसरलरीतिसंस्कृतभाषापुष्कल !	७३
सङ्गीतवाग्वचनसललितसम्भाषितश्रीराम !	७४
सङ्गीतसङ्गीतलोलश्रीरामश्रीरामसङ्गीतलोलसङ्गीतलोलहल्लोल !	७५
सङ्गीतोपासनीयसङ्गीतप्रिय !	७६
सङ्गीतोपासनलीनमानसधन !	७७
सङ्गीताञ्जलिसमुदितसङ्गीतसांप्रदायिकश्रीराम !	७८
सङ्गीतोपासनालीनास्वननसङ्गीतस्वन !	७९
सङ्गीतोपासनातिशायनास्वनितसङ्गीतस्वन !	८०

66. The One who worshipped Śrī Rāma, fully Bliss, with a ringing voice rich in the Bliss of *saṅgīta*!
67. \*The One whose sole routine was worshipping Śrī Rāma with mind tender with devotion by flowers of Names Divine, scented by *saṅgīta*!
68. The One whose virtuous, auspicious *kīrtanas*, dripping with emotion, were a delight for Śrī Rāma, worshipped with flowers of the Names Divine, scented by *saṅgīta*!
69. Thou Auspicious, blessed with the vision of Śrī Rāma and Sītā before the very eyes, delighted by Thy worship with flowers of Names Divine, dripping with honey of devotion, fragrant with sweet music!
70. The One, full of divine, ecstatic Bliss, dancing, chanting and singing the glory of *Śrī Rāma Nāma* in musical worship!
71. The One whose flood of *nāma kīrtanas* of profound *jñāna* has Sarasvatī dancing in the *sāhitya*, with the shining splendour of *saptasvaras* in the *saṅgīta*!
72. The One of abundant, virtuous *Divya Nāma Kīrtanas*, of extremely sweet *saṅgīta* and *sāhitya* (music and lyrics)!
73. The One whose musical compositions are extremely sweet, easy flowing, elegant and rich in style of the Sanskrit language!
74. The One who conversed with Śrī Rāma sweetly in musical words and expressions!
75. \*The One who sang Śrī Rāma, delighting in *saṅgīta*; the One who delights in singing Śrī Rāma; the Delighter in the heart of this delighter in *saṅgīta*!
76. The Lover of *saṅgīta*, to be worshipped by *saṅgīta*!
77. The Wealth of this mind absorbed in *saṅgītopāsanā*!
78. The One who delighted in musical worship of Śrī Rāma, worshipped in the tradition of music!
79. The One of resounding musical voice, absorbed in musical worship!
80. The Musical Voice that resounded, excelling in *saṅgītopāsanā*!

दिव्यनामसङ्कीर्तनदिव्यानुभवदिव्यसङ्कीर्तसन्निधः !	८१
सङ्कीर्तसङ्कीर्तप्राणसङ्कीर्ताधारश्रुतिप्राणजीवनः !	८२
प्राणदसङ्कीर्तसङ्कीर्तप्राणः !	८३
सञ्जनजीवनमञ्जनजीवनसद्गानभजनसङ्कीर्तजीवानः !	८४
पौनःपुन्यस्नातव्यगाङ्गेयसत्सुकीर्तनः !	८५
सुप्रकाशसीतारामसुप्रभातसङ्कीर्तसारङ्गः !	८६
प्रतिमित्रोदयवेलमृदुमधुरसङ्कीर्तमित्रकुलमित्रसुस्वरार्थिमित्रः !	८७
रागानुरागसुकवित्वसङ्कीर्तज्ञानानन्दघनापवर्ग्यः !	८८
सरससङ्कीर्तसदागतिजधृपदसारसः !	८९
श्रीरामनामसारसारगानसङ्कीर्तस्वरः !	९०
क्षेमदिव्यधामरामनामगाननित्यनियमः !	९१
दिव्यनामसङ्कीर्तनशब्दातिमिष्टस्वरानन्दनन्दितश्रीरामः !	९२
हरिनामसङ्कीर्तनसुमार्चितश्रीरघुनाथसुपदः !	९३
भक्तान्तःस्फूर्तिकारणदिव्यनामसत्कीर्तनः !	९४
सन्देहभयापोहनान्तरिकभक्तिमार्गनयनसत्कीर्तनः !	९५

81. The Divine Musical Presence in the divine experience of singing the <i>Divya Nāma Kīrtanas</i> !
82. The One sung here, Whose life-breath was <i>saṅgīta</i> , vivifying with the life-breath that is the basic <i>śruti</i> for <i>saṅgīta</i> !
83. The One whose <i>saṅgīta</i> is life-giving; the Soul of <i>saṅgīta</i> !
84. *The One whose life breath was <i>saṅgīta</i> , bathing Śrī Rāma the very life of the virtuous, with auspicious, enlivening singing and chanting!
85. The One whose auspicious virtuous <i>kīrtanas</i> are verily the <i>Gaṅgā</i> , to be bathed in again and again!
86. The <i>Koel</i> of <i>Saṅgīta</i> , singing sweetly at early dawn, Śrī Sītā Rāma of auspicious lustre!
87. *The Sun for this one whose aim is sweet music, Who sang softly and sweetly at sunrise everyday, the Sun to the solar race (Śrī Rāma)!
88. The One leading to final Beatitude that is fully Bliss of <i>Jñāna</i> , by His <i>saṅgīta</i> that is melody, devotion and sweet poesy!
89. The One who sang beautifully the lotus Feet clasped by the Son of the Wind ( <i>Hanumān</i> )!
90. The Musical Voice, singing the nectar-essence of <i>Śrī Rāma Nāma</i> !
91. The One whose daily discipline was to sing <i>Rāma Nāma</i> , that confers welfare and beatitude!
92. The One who delighted Śrī Rāma with extremely sweet words and expressions and delightful music in His <i>Divya Nāma Saṅkīrtanas</i> !
93. The One who worshipped the auspicious Feet of Śrī Raghunātha by flowers of <i>Hari Nāma Saṅkīrtana</i> !
94. The One whose virtuous <i>kīrtanas</i> on the Name Divine cause inspiration within this <i>bhaktā</i> !
95. The One whose <i>satkīrtanas</i> lead in the path of inner devotion, removing doubt and fear!

सद्भक्तिवर्धनसत्सुकीर्तन !	१६
सद्भक्तिनामसङ्कीर्तनजीवनानन्द !	१७
सङ्गीतसंयुक्तहृदयारामश्रीराम !	१८
रागानुरागसङ्गीतरागस्वरयुतश्रीराम !	१९
सुस्वरमयभूषभूषसुस्वरसुस्वरमयभूष !	१००
गानलोलगानलोलगानलोल !	१०१
वेणुगानलोलनामगानलोल !	१०२
श्रुतिमूलस्तुतिमूलस्तुतिमूल !	१०३
सुग्रीवसुहृत्सुगानसुग्रीव !	१०४
गदनमृदुमाधुर्यजितवीणाप्रकृण !	१०५
त्यागराजप्रियनामगानप्रिय !	१०६
नामरसरसनरसगानगल !	१०७
सदाभजनगानमुद !	१०८
सदात्मानन्दसङ्गीतलयऋषिश्रेष्ठ !	१०९
सगुणगानान्तर्ध्यानज्ञानरूप्य !	११०
सगुणनिर्गुणनिजतत्त्वज्ञाननामसङ्कीर्तन !	१११
भवतारणकृतिरत्नपरमभागवत !	११२

96. The One whose auspicious virtuous <i>kīrtanas</i> augment true devotion!
97. The One whose life's delight was <i>Nāma saṅkīrtana</i> with true devotion / The life's Delight of this one singing His Name with true devotion / The One whose <i>Nāma saṅkīrtanas</i> of true devotion are enlivening and a delight !
98. The One in whose heart one with <i>saṅgīta</i> , Śrī Rāma delighted!
99. The One who sang with melody and devotion, Śrī Rāma, one with musical note and melody!
100. *The One ornamented by <i>susvara</i> , ornamenting by sweet music the One ornamented by <i>susvara</i> (Śrī Rāma)!
101. The One delighting in song, delighting in singing the Delighter in song!
102. The One delighting in singing the Name of the One delighting in flute music!
103. The Basis of adulations unto the Lord who is the Basis of the <i>Vedas</i> ; the Basis for this adulation!
104. The Sweet-throated, who sang sweetly the Friend of Sugrīva!
105. The One whose sweet and soft speech won over the sweet sound of the veena!
106. The One fond of singing the Name ( <i>Rāma</i> ) dear to Tyāgarāja (Lord Śiva)!
107. The One of sweet singing voice, tasting the nectar of the Name Divine!
108. The One with the joy of constant chanting and singing!
109. The Supreme <i>Ṛṣi</i> , absorbed in <i>saṅgīta</i> that is eternal Bliss of the <i>Ātman</i> !
110. The Embodiment of <i>Jñāna</i> , absorbed in inner contemplation in singing the Supreme as with attributes!
111. The One whose <i>Nāma saṅkīrtana</i> confers knowledge of the true nature of the Supreme as with and without attributes!

सद्भक्तिसङ्गीतभावितभोगिशायिरागरूपरागयोग :	११३
नादब्रह्मानन्दसुज्ञानसुख :	११४
कमलवैरिशेखरप्रियनामगुणगानप्रिय :	११५
सुस्वरप्रियसुस्वरप्रियगुणग्रामसुस्वरप्रिय :	११६
सरसीरुहचरणार्चनसङ्गीतसरसीरुह :	११७
धेनमधुरमधुरगानधीधेन :	११८
श्रीरमणारमणरम्यगानसुवाक्श्रीरमण :	११९
सत्सङ्गीतसुवाससत्त्वातीतपरब्रह्मश्रीराम :	१२०
सललितवाङ्मधुरसङ्गीतार्चितसङ्गीतानन्दश्रीराम :	१२१
सललितवचनवचस्सललितस्वन :	१२२
चन्द्रकलाधरप्रियसङ्गीतप्रियश्रीरामनामगानप्रियसङ्गीतप्रिय :	१२३
परमार्थसङ्गीतपरमार्थज्ञानावबोधनपरमार्थसद्गुरुदेव :	१२४
रविराजनयनगानरागार्द्रनयनरविराजराजनुतिगानराज :	१२५
रविकुलाब्धिराजरागाब्धिराजरविकुलराजगानराज :	१२६
रविपुत्रमित्रमित्र :	१२७

112. The <i>Parama Bhāgavata</i> whose gems of <i>kṛtis</i> help cross the ocean of repeated births!
113. The One one with melody, who worshipped the Form of Melody — the Recliner on the serpent — by His <i>saṅgīta</i> of true devotion!
114. The One in the bliss of Knowledge of <i>Nādabrahman</i> that is Bliss!
115. The One fond of singing the attributes of the One whose Name is dear to the Moon-crested One (Śīva)!
116. *The Lover of <i>susvara</i> ; fond of the sweet voice and several attributes of the Lover of <i>susvara</i> — Śrī Rāma!
117. The Lotus of <i>saṅgīta</i> , of worship of the lotus feet of the Lord!
118. *The Ocean of Wisdom, sweetly singing Śrī Rāma of sweet speech!
119. The One delighting by auspicious, lovely expressions in His beautiful singing, in which delights the Delighter of Śrī!
120. The One in whose virtuous <i>saṅgīta</i> abides Śrī Rāma the Supreme Being beyond <i>sattva</i> !
121. The One who worshipped Śrī Rāma the Bliss of <i>Saṅgīta</i> , by sweet <i>saṅgīta</i> , with delicately beautiful expressions!
122. The One of sweet words in a sweet voice, about the One (Śrī Rāma) of sweet speech!
123. *The Lover of <i>saṅgīta</i> , fond of singing the Name of Śrī Rāma the Lover of <i>saṅgīta</i> dear to the One bearing the crescent moon (Śīva)!
124. <i>Sadgurudeva</i> ! my Supreme Aim! Awakening supreme knowledge by <i>saṅgīta</i> that is the supreme wealth!
125. *The King of songs of praise on the Lord of the sun and the moon (Śrī Rāma), eyes tenderly moist with love, singing the One whose eyes are the sun and the moon (Śrī Rāma)!
126. *The Moon to the ocean of love for the Moon to the ocean of the solar race (Śrī Rāma); the King of songs on the King of the solar race (Śrī Rāma)!



रविराजसुतावाहसुधाकृतिवाह !	१२८
वदनजितसुधाकरवदनजितसुधास्रव !	१२९
नरानन्दरामवरानन्दगानस्वरानन्दसार !	१३०
दुराचारखण्डनसन्मार्गदर्शनसङ्गीतबोधनसत्कीर्तनाचार्य !	१३१
सकलश्रुतिसारश्रीरामनामसकलश्रुतिसारसारनुतिगान- भजनकीर्तन !	१३२
साररामनामध्यानगानयोगभोगभोगिशायियोग !	१३३
साररामसुपदसारसरसगानब्रह्मानन्दसार !	१३४
सारसत्पादसमर्पितभक्तमनोविचार !	१३५
सारसत्कीर्तननामतारकोपदेशघोरसंसारभयतारक !	१३६
सारसवदनसरसवदनसाधुसारस !	१३७
सारसनेत्रसरसरासमानससङ्गीतसारस !	१३८
सर्वसाररामरागरागसारसार !	१३९
सारस्वरसङ्गीतसारसाक्षसारसाक्ष !	१४०
सदाध्यानगानभजनसारगीतमुदितसारसाक्षसारसाक्ष !	१४१
सारतमहरिपूजनसारतमहरिगायन !	१४२

127. The Friend of the Friend of the son of the sun (Śrī Rāma, the friend of Sugrīva)!
128. *The One in the flow of whose nectarine <i>kṛtis</i> is the torrent of <i>Gaṅgā</i> , daughter of the King of mountains (Himālaya)!
129. The One whose praise of the One whose face vanquished the moon (Śrī Rāma), surpassed flow of nectar!
130. The One of voice of nectarine delight, whose singing on Śrī Rāma, the Joy of Mankind, is choicest Bliss!
131. The <i>Ācārya</i> , teaching <i>saṅgīta</i> through virtuous <i>kīrtanas</i> that condemn unrighteous way of life and show the righteous path!
132. *The One whose <i>bhajana kīrtanas</i> are the essence of all <i>vedas</i> , nectarine songs of praise on <i>Śrī Rāma Nāma</i> , the Essence of all <i>vedas</i> !
133. *The One who enjoyed oneness with the Recliner on the serpent by the <i>yoga</i> of contemplating and singing <i>Śrī Rāma Nāma</i> the Essence!
134. *The One whose nectarine singing of the Lotus Feet of Śrī Rāma the Essence, is the essence of supreme Bliss!
135. The One at whose sacred Feet that are the Essence, the mental reflections of this worshipper are offered!
136. The One who relieves from the fear of terrible <i>saṃsāra</i> by <i>upadeśa</i> of the redeeming Name Divine, in <i>kīrtanas</i> that are the essence of Truth!
137. The Moon among saints, tastefully describing the moon-faced Śrī Rāma!
138. The One whose mind is the lotus of <i>saṅgīta</i> , in which dances beautifully the lotus-eyed Lord!
139. The Quintessence of nectarine melody and love for Śrī Rāma the Essence of all!
140. The Lotus-eyed One who sang the Lotus-eyed Lord in nectarine voice!
141. The Lotus-eyed One who delighted the Lotus-eyed Lord by nectarine songs, chanting, singing and constant contemplation!

साररहितजीवनैकसारसङ्गीतसार :	१४३
साररहितकोपवेलशान्तिसुखसङ्गीतस्वन :	१४४
सारहीनसंसारसाररामनामगानतारक :	१४५
सांसारिकज्वरसञ्जीवननामसङ्गीतौषध :	१४६
सन्मृदुभाषणसुमधुरसङ्गीताश्वासितसंसारसन्तप्तमानसेदंभक्त :	१४७
संसारकाननपरिभ्रमणतारणसाररामनामसङ्गीतसार :	१४८
सांसारिकवासनापर्यस्तैकभक्तैकपरायणसङ्गीताचार्य :	१४९
तिमिरयुक्तभक्तमनस्कन्दरडीयमानसङ्गीताभपत्रवाहन :	१५०
ज्ञानाभावतमआवरणपाटनज्ञानभाभावसङ्गीत :	१५१
संसारनिषादधूसराब्धसङ्गीतारुणार्करागकिरण :	१५२
उषःप्रशान्तिनीलाकाशोदयारुणसौमेरुकरागरागसङ्गीतराग :	१५३
प्रकृतिरवजालपक्षिजालमृदुमधुरध्वनिवीणाप्रकृण. -श्रुतसङ्गीतस्वन	१५४
संसाररावमध्यप्रशान्तसुस्वरसङ्गीतैकज्ञानकोकिल :	१५५
परुषशब्दासुरहरसङ्गीतस्वरावतार :	१५६
परुषशब्दतापप्रशान्तसङ्गीतकवच :	१५७

142. The extremely sweet <i>Koel</i> of a singer worshipping Śrī Hari, the Quintessence!
143. The One whose nectarine <i>saṅgīta</i> is the only essence in this life devoid of substance!
144. The Musical Voice giving the comfort of tranquillity during times of meaningless anger!
145. The One redeeming from the worthless <i>saṃsāra</i> by singing the <i>Rāma Nāma</i> that is the Essence!
146. The One with the remedy of singing the Name Divine that revives from the fever of <i>saṃsāra</i> !
147. The One soothing with soft talk and sweet music, this <i>bhaktā</i> , mind afflicted by the heat of <i>saṃsāra</i> !
148. The One rescuing the one whirling around in the forest of <i>saṃsāra</i> by nectarine singing of <i>Śrī Rāma Nāma</i> that is the Quintessence!
149. The <i>Saṅgītācārya</i> , Sole Refuge for this lone worshipper encompassed and upset by mundane influences.
150. The Bird of Light of <i>Saṅgīta</i> flying in the dark cavern of this <i>bhaktā</i> 's mind!
151. *The One whose devotional <i>saṅgīta</i> is the light of knowledge tearing away the dark covering of ignorance!
152. The Ray of Melody of the red, rising sun of <i>saṅgīta</i> , in the grey sky of gloom of worldly life!
153. The rising Sun of melodious <i>Saṅgīta</i> , red, gold and silver, in the blue sky of tranquillity of dawn!
154. The Musical Voice, heard in the sweet sound of the veena, the soft sweet twitterings of birds and various sounds in nature!
155. The Unique <i>Koel</i> of <i>jñāna</i> , singing in a sweet tranquil voice amidst the roar of worldly life!
156. The Incarnation of the sound of music slaying the demons of harsh noises!

तामसराजसमानवसंबन्धताडितमानससान्त्वनसङ्गीतस्वन !	१५८
ध्यानसायंसन्ध्यामृदुगानकार्तस्वराभ !	१५९
सन्ध्यावेलप्रशान्तिवर्धनसङ्गीतस्वर !	१६०
सन्ध्याध्यानप्रशान्तिनिनादसङ्गीतस्वन !	१६१
सन्ध्याप्रशान्तिनीरवघनरवनादघन !	१६२
सन्ध्यारामसन्ध्यारागसङ्गीतरागाम !	१६३
सन्ध्याध्यानस्तिमितमानसप्रगाढप्रशान्तिलयसङ्गीतस्वर !	१६४
सन्ध्याकालरम्यगगाथसारसाररमणीयश्रीसीताराम !	१६५
सङ्कीर्णसप्तस्वरसुरधनुर्वर्णजालविलसितसङ्गीताकाश !	१६६
सप्तस्वरशक्रधनूरागजालरागसङ्गीतघनसुन्दरघननीलगानगगन !	१६७
सङ्गीतनीलाकाशसौवर्णरङ्गणश्रीरामसीतादिव्याभासौन्दर्यलय !	१६८
सङ्गीतरागनीलाकाशविविधात्मानुभवशुद्धश्वेतनीलपाटलरागरङ्गण- .रागकृतिपटलरागरञ्जनरागरञ्जन	१६९
सङ्गीतनीलाकाशकाञ्चनरजतरागरागमयकरकृतिकार- .दिव्यतौलिक !	१७०
समुन्नमनोदोतनसङ्गीतहिमालयदर्शन !	१७१
सङ्गीतहिमालयश्रीरामानन्दराजतरामितज्ञानशेखर !	१७२

157. The Armour of tranquil <i>saṅgīta</i> for the affliction of harsh noises!
158. The Musical Voice soothing this one battered in mind by <i>tāmasik</i> and <i>rājasik</i> associations!
159. The Golden Splendour of soft song in the evening twilight of contemplation!
160. The Musical Voice, augmenting the tranquillity of twilight!
161. The Musical Voice resounding in the tranquillity of contemplation at twilight!
162. The resounding bell of <i>Nāda</i> in the silence and tranquillity of twilight!
163. The Golden glow of <i>Saṅgīta</i> in the repose of the colourful twilight!
164. The Musical Voice in the deep tranquillity of the still mind in contemplation at twilight!
165. *The One, the essence of whose songs that have entered into the loveliness of twilight, is the lovely Śrī Sītā Rāma the Essence!
166. The Sky of <i>Saṅgīta</i> , resplendent with the riot of scattered colours of the rainbow of the <i>saptasvaras</i> !
167. The beautiful deep blue Sky of Song, with clouds of melodious music, with a riot of colours of the rainbow of <i>saptasvaras</i> !
168. The One absorbed in the dancing, golden beauty of the Divine glow of Śrī Rāma and Sītā in the blue sky of <i>saṅgīta</i> !
169. *The Delighter in melody, delighting by the melody of multitudinous lovely <i>kṛtis</i> , with dancing colours of pure white, blue and pink of varied inner experiences in the beautiful blue expanse of <i>saṅgīta</i> !
170. *The Divine Painter, Creator of <i>kṛtis</i> colouring the blue sky of <i>saṅgīta</i> with varied hues of melody, shining gold and silver!
171. The Vision of the <i>Himālaya</i> of <i>saṅgīta</i> , that exalts, elevates and enlightens!
172. *The Peak of unlimited <i>jñāna</i> , silvery with the Bliss of Śrī Rāma, in the <i>Himālaya</i> of <i>saṅgīta</i> !

प्रौढोन्नतनादहिमकुलगिरिशिखररागहैमकौसुम्भपाटलद्वीतन- ज्ञाननिर्मलनीलाकाशभक्तिभावरक्तसन्ध्याराग !	१७३
रागरागहिमालयसङ्गीतानन्दविकिरणगानराकाराग !	१७४
अनुरागहिमालयसङ्गीतसौवर्णीकृतज्ञानघननीलमानससरोवर - - रागरसराकाचन्द्र !	१७५
अनन्यचित्तभक्तानुरागमानससरोवरप्रतिबिम्बित- -सङ्गीतस्वर्णोदयचन्द्र	१७६
प्रशान्तमानससरोवरमन्दहासरङ्गतरङ्गलसद्रागशुद्धसत्त्व- -श्वेतज्ञानानन्दनादपरमहंस	१७७
नादसतोपान्तहिमसंहतिप्रभवसप्तस्वरसंहृतिस्वनानन्दालकानन्दा- -प्रवाहसङ्गीतज्ञानमयकीर्तन	१७८
अलौकिकप्रशान्तिसौन्दर्यरामभक्तिहिमालयसङ्गीतवसुधारापात !	१७९
दिव्यनामसङ्कीर्तनाजस्रधाराभक्तिगङ्गाप्रवहसङ्गीतज्ञानहिम्यालय !	१८०
नारायणहरिनामभजनगानदिव्यबदरीधामपुण्यदर्शन !	१८१
संसारतप्तकुण्डसमीपज्ञानहिमशिखरगालगीत- शीतालकानन्दाप्रवाह !	१८२
धरावतारश्रीरामध्यानकीर्तनदिव्यहिमगङ्गास्नानपुण्यानुभव !	१८३
परमात्मानन्दज्ञानहिमशेखरप्रणिंसनसङ्गीतमुमुचान !	१८४
परमानन्दघननीलव्योमप्लवनशुद्धसत्त्वश्वेतसङ्गीतश्वेत !	१८५

173. \*The Red Twilight Sun of devotion and emotion in the clear blue sky of knowledge, illumining silver, gold, pink and orange, the lofty peaks of the Himālayan range of *Nāda*!
174. The Full Moon of Song scattering rays of joy of *saṅgīta* over the colourful Himālaya of melody!
175. The Full Moon of essence of melody, that turned the deep blue *Mānasa* lake of *jñāna*, golden with *saṅgīta*, in the Himālaya of loving devotion!
176. The Golden Rising Moon of *Saṅgīta*, reflected in the *Mānasa* Lake of devotion of this exclusive worshipper!
177. The Supreme Soul of *Nāda*, the Bliss of Knowledge, the pure white Swan of *sattva*, on the gently smiling colourful waves, sparkling with melody, in the lake of the tranquil mind!
178. \*The One whose *kīrtanas*, replete with *saṅgīta jñāna*, are the torrent of the *Alakānandā*, uproarious with the joy of the *saptasvaras*, originated from the Himālayan *Satopānta* glacier of *Nāda*!
179. The *Vasudhārā* Cascade of *Saṅgīta* in the Himālaya of *Rāma Bhakti*, of beauty and tranquillity not of this world!
180. The Snowy Himālaya of *Saṅgīta jñāna*, from which the *Gaṅgā* of devotion flows as the continuous cascade of *Divya Nāma Saṅkīrtanas*!
181. The One in whose songs of *bhajana* of Names Divine — *Nārāyaṇa*, *Hari*, is the sacred vision of the Divine Badrinath!
182. \*The icy Torrent of the *Alakānandā* of song, flowing from the snowy Himālayan summit of *jñāna*, near the hot spring of *saṃsāra*!
183. The One whose *kīrtanas* of contemplation on Śrī Rāma incarnated on this earth, give the sacred experience of bathing in the Divine Himālayan *Gaṅgā*!
184. The Cloud of *Saṅgīta* touching the snowy summit of knowledge and Supreme Bliss!
185. The Cloud of *Saṅgīta*, pure white with *sattva*, floating in the deep blue sky of Supreme Bliss!

शुद्धसत्त्वश्वेतप्लवपरमानन्दघननीलसङ्गीतगगन !	१८६
नामकुसुमाद्वसप्तस्वरानन्दपुष्पकन्दरसप्तस्वरानन्दपुष्पकन्दर - - नामकुसुमसौरभ्यप्रसरसङ्गीतसमीर !	१८७
सप्तस्वरतारागणस्फुरणश्रीरामचन्द्रचन्द्रहासनामनक्षत्रस्मेर - - सङ्गीतपुष्करनादहिमालय !	१८८
सायंसन्ध्याध्यानहिम्यप्रशान्तसङ्गीतलय !	१८९
अप्रयत्नमनोलयध्यानगोमुखप्रशान्तिलयसङ्गीतसरलवाह !	१९०
सरिगमपधनिवरसप्तस्वरसत्त्वश्वेतपक्ष्युडुननादगङ्गातीर- .ध्यानसन्ध्याकाश !	१९१
संसारप्रचलितात्मप्रशान्तसङ्गीतगङ्गीत्सूर !	१९२
संसारतापितमानसाक्षितशिशिरसङ्गीतगङ्गे !	१९३
सांसारिकवासनैकधावदिव्यसङ्गीतगङ्गाप्रवाह !	१९४
सङ्गीतोपासनलयश्वासाखण्डश्रुतिगीतगङ्गाप्रवाह !	१९५
सङ्गीतसन्नामाजस्रधाराप्रवाहदिव्यकीर्तनगङ्गे !	१९६
श्रीरामसहस्रनामावल्यखण्डधारापातदिव्यसङ्गीतज्ञानगङ्गे !	१९७
श्रीरामरामोकारपटुस्वरसङ्गीतघण्टारव !	१९८
प्रशान्तमानसलयलयदीपाभाशोभितदिव्यसङ्गीतगङ्गे !	१९९

186. The Sky of <i>Saṅgīta</i> , deep blue with supreme Bliss, clouds of pure <i>sattva</i> floating about!
187. *The delightful Flower-valley of the <i>Saptasvaras</i> , rich in flowers of Names Divine; The Breeze of <i>Saṅgīta</i> wafting the fragrance of flowers of Names Divine in the delightful flower-valley of <i>Saptasvaras</i> !
188. The Himālaya of <i>Nāda</i> , constellations of <i>saptasvaras</i> sparkling in the sky of <i>saṅgīta</i> , with the moon Śrī Rāmacandra and stars of Names Divine smiling!
189. The One absorbed in <i>saṅgīta</i> that has the Himālayan tranquillity of contemplation at dusk!
190. The Smooth Flow of <i>saṅgīta</i> in the tranquillity of the <i>Gomukha</i> of contemplation that brings about effortless absorption of mind (in the Source)!
191. The twilight Sky of contemplation, over the shore of the <i>Gaṅgā</i> of <i>Nāda</i> with the pure white birds of <i>sattva</i> — of seven musical notes <i>sa, ri, ga, ma, pa, dha, ni</i> in flight!
192. The lovely Twilight along the <i>Gaṅgā</i> of tranquil <i>saṅgīta</i> for this one agitated by <i>saṃsāra</i> !
193. *The cool, undiminishing <i>Saṅgīta Gaṅgā</i> , soothing the mind of this one afflicted by the heat of <i>saṃsāra</i> !
194. The Torrent of the Divine <i>Saṅgīta Gaṅgā</i> that is the sole cleanser of the impressions of <i>samsāra</i> !
195. The Torrent of the <i>Gaṅgā</i> of song, with the continuous <i>śruti</i> of the breath, in absorption in <i>saṅgītopāsanā</i> !
196. The Divine <i>Kīrtana Gaṅgā</i> , the auspicious Names Divine flowing as a continuous torrent in the <i>saṅgīta</i> !
197. The Divine <i>Gaṅgā</i> of <i>Saṅgīta Jñāna</i> , an unbroken cascade of <i>Śrī Rāma Sahasra Nāmāvalī</i> !
198. The Bell of <i>saṅgīta</i> , with the ringing notes of “ <i>Śrī Rāma Rāma</i> ” sounding <i>Oṃkāra</i> !
199. The Divine <i>Saṅgīta Gaṅgā</i> , luminous in the light of lamp of <i>laya</i> , in the repose of this tranquil mind!

प्रशान्तमानसहिमालयलयरागदीपाराधितसङ्गीतगङ्गे !	३००
सहजभक्तिसङ्गीतज्ञानदिव्यनामकीर्तनगङ्गास्नानफल- -दिव्यानुग्रह !	३०१
श्रीरामानुभूत्यपरिमितानन्दचारुवाक्प्रवाहदिव्यसङ्गीतगङ्गासौन्दर्यः	३०२
सङ्गीतगङ्गातीरानुरागदीपाराधितरागस्वरूपश्रीराम !	३०३
सर्वपुण्यक्षेत्रसमष्टिमहिमसङ्गीतसन्निध !	३०४
सर्वपुण्यतीर्थपावित्र्यसमष्टिरूपसत्कीर्तनसङ्गीत !	३०५
सङ्गीतलहर्योकारश्रुतिनादमीर !	३०६
सागरशयननाममुत्याद्वसङ्गीतसागर !	३०७
श्रीरामचन्द्रोदयसूर्यस्वर्णप्रकाशलासाखण्डवैशाल्यसङ्गीतसमीच !	३०८
श्रीरामचन्द्रभातरागरश्मिरागरागरागतरङ्गरङ्गनानारङ्गद्वीतमान- -सङ्गीतगाढसमुद्र	३०९
भवसन्तापहररागमयसङ्गीतार्णव !	३१०
अगाधानुरागार्णवरागपारजप्रभातकञ्जार !	३११
रागार्णवरागलसद्गानरागार्चिसङ्गीतराग !	३१२
अनन्यभक्तानुरागहृत्सागरोद्द्वीतनरागरश्मिसुस्वरसङ्गीतरागराग !	३१३
अनन्यभक्तिहृदयाब्जुद्द्वीतनानुग्रहमरीचिगुच्छावर्षणामुदामुदिरपृष्ट- -सङ्गीतोदयसूर्य	३१४

200. The <i>Saṅgīta Gaṅgā</i> worshipped with lamps of melody and rhythm in the <i>Himālaya</i> of this tranquil mind!
201. The One Whose divine grace is the fruit of bathing in the <i>Gaṅgā</i> of <i>Divya Nāma Kīrtanas</i> with innate devotion and <i>saṅgīta jñāna</i> !
202. The Beauty of the Divine <i>Saṅgīta Gaṅgā</i> , the unlimited Bliss of experiencing Śrī Rāma, flowing as beautiful words and expressions!
203. The One who worshipped Śrī Rāma, whose Form is Melody, with the lamp of divine love on the banks of the <i>Gaṅgā</i> of <i>saṅgīta</i> !
204. The One Whose musical presence is the totality of glory of all sacred places!
205. The One whose <i>saṅgīta</i> and virtuous <i>kīrtanas</i> are the form of totality of purity of all sacred waters!
206. The Ocean of <i>Nāda</i> , waves of <i>saṅgīta</i> sounding <i>Oṃkāra śrutī</i> !
207. The Ocean of <i>Saṅgīta</i> abounding in pearls of Names of the Recliner on the ocean!
208. The Expansive Ocean of <i>Saṅgīta</i> , in which dances the golden light of the rising Sun, Śrī Rāmacandra!
209. *The Deep Sea of <i>Saṅgīta</i> , shimmering with myriad hues, in the dance of waves of colourful, lovely melody, with rays of light of the rising Sun, Śrī Rāmacandra!
210. The Ocean of Melodious Music destroying the distress of worldly life!
211. The golden rising Sun of Melody, over the fathomless sea of devotion!
212. The Moon of <i>Saṅgīta</i> , golden beams of song making the ocean of melody/devotion shine beautifully!
213. The Golden Sun of melodious, sweet music, illumining with rays of melody, the ocean of loving heart of this exclusive <i>bhaktā</i> !
214. *The Sun of <i>Saṅgīta</i> , rising from behind the cloud of unhappiness, showering rays of light of grace illumining the heart's ocean of this one with exclusive devotion!

कविसौष्ठवकैरव्यभ्ररागमयलसत्सङ्गीतसुधासागर !	२१५
सङ्गीतानन्दमुदामुदीलसद्रागसुधाम्बुधिकविच्छविनीकारूढ !	२१६
संसारसागरतरणसङ्गीतज्ञानभक्तिरागनाव !	२१७
प्रमथितमानसाब्धिक्षितिजोदितकाव्यालापसौवर्णपूर्णचन्द्र !	२१८
सङ्गीतार्णवरागतरङ्गरागमयस्फुरणरागरागराकाचन्द्र !	२१९
नादघननीलार्णवप्रतिफलनज्ञानघननीलघनाघन !	२२०
नगाह्लादतरङ्गरङ्गसङ्गीतब्रह्मानन्दसागर !	२२१
अनुरागमनोऽर्णस्तलमन्दलसदामोदनादराग !	२२२
सङ्गीतसुधासागररागवीचिद्वोतमान. रागरौक्मसुमनोहरसुस्वरलोहिताञ्ज !	२२३
ज्ञानगभीरसागरसङ्गीतोर्मिनृत्यदिव्यानुभूत्यानन्दज्योतिःपुञ्ज !	२२४
सङ्गीतामृततरंतस्वानुभूतितरङ्गनटनज्ञानानन्दाञ्ज !	२२५
व्यामोहावृतोद्धोधनसङ्गीतरश्मिज्ञानारुणकिरण !	२२६
अज्ञानतमस्तिमिरसागरक्षितिजोदितमृदुमाधुर्यसङ्गीतारक्त- ज्ञानभानो !	२२७
गानाब्धिमहीजीवारक्तसङ्गीतज्ञानभेन !	२२८
अनुरागसागररागोदयराग !	२२९
सङ्गीतात्मानन्दानुभवविकिरणज्ञानभेश !	२३०

215. *The One whose poetic excellence is the Moonlight by which the nectarine ocean of <i>saṅgīta</i> glitters gold and silver!
216. *The One embarked on the boat of poetic excellence in the nectarine ocean of melody gleaming in the delight of moonlight of <i>saṅgītānanda</i> !
217. The Boat of melody, devotion, knowledge and music, ferrying across the ocean of <i>saṃsāra</i> !
218. The Golden Full Moon of singing poetry, rising in the horizon over the sea of this whirling mind!
219. *The gold and silver Full Moon of divine love making the waves of melody in the sea of <i>saṅgīta</i> gleam golden!
220. The dense blue Cloud of Knowledge, reflected in the deep blue ocean of <i>Nāda</i> !
221. The Ocean of Supreme Bliss of <i>Saṅgīta</i> , with mountainous dancing waves of ecstasy!
222. *The Delightful Moon of <i>Nāda</i> , shining gently over the surface of the sea of this loving mind!
223. The Red Moon of <i>Susvara</i> , charming the mind with gold and silver shining waves of melody, in the nectarine ocean of <i>saṅgīta</i> !
224. The Beam of Light of Bliss of Divine Experience, over the profound ocean of <i>jñāna</i> , with dance of waves of <i>saṅgīta</i> !
225. The Moon of Bliss of <i>jñāna</i> over the nectarine ocean of <i>saṅgīta</i> , with waves self-experience dancing!
226. The Light of Dawn of spiritual knowledge with rays of <i>saṅgīta</i> , awakening the one covered by delusion!
227. The Sun of <i>Jñāna</i> , pale-red with soft, sweet <i>saṅgīta</i> , risen in the horizon over the dark sea of ignorance and <i>tamas</i> !
228. The light red Sun of <i>Saṅgīta Jñāna</i> in the horizon of the sea of song!
229. The rising Sun of Melody over the sea of loving devotion!
230. The Sun of Knowledge scattering rays of experience of the soul's Bliss of <i>saṅgīta</i> !

दिव्यानुभूतिघननीलसङ्गीतार्णवगानोल्लोललास्य- ज्ञानानन्दार्ककिरण !	२३१
सङ्गीतार्णवरागवीचिच्छविलासगानगाङ्गेयगविष्ठ !	२३२
भक्तानुरागनीलार्णोरागघननीलगगन !	२३३
अवतमसधूसरार्णवस्फुरणसङ्गीतज्ञानभक्तिराग !	२३४
भक्तिधूम्रदुकूलसमीचप्रतिफलितगाढज्ञानवर्षगानगाडव !	२३५
दुकूलमयापारमहार्णवद्व्युत्कर्षसङ्गीत !	२३६
शोकतापघनघनापसारणसङ्गीतशीतवात !	२३७
शोकगाडवविद्रावणगानानन्दानिल !	२३८
हिमालयोन्नतिसौन्दर्यप्रकृतिमृदुमधुररवपक्षिजालचारुगान - - गङ्गोकारश्रुतिलयसागरगम्भीरव्योमवर्णजालमनोऽन्तरीक्ष - - वीणातुम्बरसुनादलयसर्वव्यापिसङ्गीतसद्गुरो !	२३९
सङ्गीतगद्यालयाराधितसप्तस्वरसौमङ्गलसौमेरुकविग्रह !	२४०
सङ्गीतगद्वर्णसौवर्णप्रकाशसङ्गीतसद्गुरुदेव !	२४१
सङ्गीतेप्सानन्यभक्तिहृत्पुष्पार्पणपर्युपासित !	२४२
सङ्गीतोपासनेप्सानन्यभक्तिपूरितहृत्पुष्पापूजितपदाम्बुज !	२४३

231. The Solar Ray of Bliss of Knowledge, dancing in the waves of song of the ocean of *saṅgīta*, deep blue with Divine experience!
232. The Golden Sun of Song, making the beauty of waves of melody dance in the ocean of *saṅgīta*!
233. The deep blue Sky of Melody, over the blue sea of *anurāga* of this *bhaktā*!
234. \*The Sun of *Saṅgīta Jñāna* and devotion, sparkling in the grey sea of darkness of descending gloom!
235. The Rain-cloud of song showering profound wisdom reflected in the grey silken sea of devotion!
236. The One whose elevated *saṅgīta* is the silken glory of the vast shoreless ocean!
237. The cool Breeze of *Saṅgīta* chasing away the dense cloud of distress and sadness!
238. The Breeze of joy of singing, putting to flight the clouds of despondency!
239. \**Saṅgītasadguru*, pervading all — the lofty beauty of the Himālaya, the soft, sweet sounds of nature, the sweet music of birds, the repose of the *Oṃkāra śruti* of the *Gaṅgā*, the profundity of the ocean, the magical colours of the sky, the inner space of this mind and the sweet sounds of the veena and *tamburā*!
240. The auspicious Golden Image of the *Saptasvaras* worshipped in this temple of *Saṅgīta Gadyam*!
241. *Saṅgītasadgurudeva*, shining as gold in the letters of this *Saṅgītagadyam*!
242. The One worshipped by the offering of the flower of heart of this one with exclusive devotion and longing for *saṅgīta*!
243. The Lotus Feet worshipped by Pushpa/the flower of heart full of exclusive devotion and longing for *saṅgītopāsanā*!



सङ्गीतासक्तिदीपाराधितसङ्गीतपरञ्जयोतिर्मण्डलावृत- सङ्गीतज्योतिस्सद्गुरुदेव !	२४४
सङ्गीतेप्सानन्यभक्तिदीपाभावृतसङ्गीतहाटकविग्रह !	२४५
सङ्गीतगद्गपुष्पान्दोलदोदुल्यमानसङ्गीतसौमङ्गलविग्रह ! (सप्तस्वरसौरभः)	२४६
सङ्गीतोपासनासक्तमानससङ्गीतसुज्ञानदीप !	२४७
सङ्गीतोपासनेप्स्वनुरागमानसरागदीप !	२४८
अनुरागदीपाराधितरागदीप !	२४९
सात्त्विकत्यागरागानुरागयुक्तसङ्गीतपुष्पाञ्जलिपूजनप्रीत !	२५०
सात्त्विकत्यागसत्त्वातीतनामपुष्पाञ्जलिप्रतीत !	२५१
सात्त्विकत्यागनामपुष्पाञ्जलिप्रतीतसङ्गीताचार्य !	२५२
सङ्गीतोपासनीयसदाचार्य !	२५३
सङ्गीतपुष्पाञ्जलिसंतुष्ट !	२५४
सङ्गीताञ्जलिसंतुष्टिध !	२५५
सद्भक्तिसङ्गीतभाग्यधेय !	२५६
सदानामस्मरणनिर्मलमानसपुष्पार्चित !	२५७
प्राणमिश्रितनामजपपूजित !	२५८

244. <i>Sadgurudeva!</i> Light of <i>Saṅgīta!</i> haloed by the Supreme light of <i>saṅgīta!</i> worshipped by the light of this one's devoted desire for <i>saṅgīta!</i>
245. The Golden Image of <i>Saṅgīta</i> , surrounded by the glow of lamps of (this one's) exclusive devotion and desire for <i>saṅgīta!</i>
246. The Auspicious Image of <i>Saṅgīta</i> , swinging in this flower-swing of <i>Saṅgīta Gadyam!</i>
247. The Lamp of Knowledge and <i>Saṅgīta</i> in the mind of this one devoted to <i>saṅgītopāsana!</i>
248. The Lamp of Melody in the loving mind of this one eagerly desirous of <i>saṅgītopāsana!</i>
249. The Light of Melody worshipped with the lamp of devotion!
250. The One pleased by worship with flowers of <i>saṅgīta</i> endowed with melody and devotion, as <i>sāttvika tyāga!</i>
251. The One, delighting in worship as <i>sāttvika tyāga</i> , with flowers of Names Divine of the One who is beyond <i>sattva!</i>
252. *The <i>Saṅgītācārya</i> who is <i>sāttvik</i> , whose very name is renunciation, delighted by this floral worship/worship by Pushpa!
253. The virtuous <i>Ācārya</i> to be worshipped by <i>saṅgīta!</i>
254. The One delighted by musical worship by Pushpa/ floral musical worship!
255. The One who bears/ grants the happiness of musical worship!
256. The One granting the fortune of <i>saṅgīta</i> with true devotion!
257. The One worshipped by Pushpa, mind blemishless with constant contemplation of Thy Name Divine!
258. The One worshipped with <i>Nāma japa</i> ; mingled in the life breath of this one!
259. The Sacred Feet worshipped by flowers of untiring thoughts of this one of unique devotion and constant remembrance!

सदास्मरणैकान्तभक्तश्रान्तचिन्तनपुष्पार्चितपावनपदयुगल !	३५९
सद्गुरुचरणैकगतिभावहृदयपुष्पावाससङ्गीतस्वादुसौगन्ध्य !	३६०
सद्गुरुचरणार्चनहृत्पुष्पानुरागसङ्गीतरागसौरभ्य !	३६१
समर्पितानन्यभक्तैकधृतासीमानुरागपावनसञ्चरण !	३६२
सद्भक्तिहृत्परिपितरागानुरागामोदमानसपुष्पाकारसङ्गीताकार !	३६३
सद्गुरुसर्वस्वैकभावसङ्गीतापवर्गवरद !	३६४
सङ्गीतसाहित्यपुष्पाञ्जलिप्रतीत !	३६५
मनोल्यालयाजाग्रदादिसर्वावस्थानपसृतमत्प्राणसङ्गीतगुरो !	३६६
ब्राह्ममुहूर्तचारुसुनादतुम्बरसहितसुस्वरगाननादोपासनप्रसन्न !	३६७
चित्तशुद्धिनैश्चल्यैकाग्र्यान्तर्लयापरिमितात्मानुभवानन्द - - नादोपासनमार्गणीतेदंभक्त !	३६८
सङ्गीतलयात्मानन्दध !	३६९
रागवासमानसपुष्पारुचितरुचिरालिखितशोभित- भक्तासक्तहृदयायतन !	३७०
समर्पितरागमानसपुष्पावास !	३७१
सत्यवाग्वाक्सत्य !	३७२
सद्गुरुगद्यत्रयसेविततापत्रयध्वगुणत्रयातीतत्यागराजयथानाम - - सद्गुरुस्वामिन् !	३७३

260. The Sweet Fragrance of *Saṅgīta*, inhabiting the flower of heart of this one with the conviction that *Sadguru's* Feet are the only recourse!
261. The Fragrance of Melody in Pushpa's devoted *saṅgīta*, heart set on worshipping *Sadguru's* Feet!
262. The Sacred Feet, offered the limitless love that is the sole possession of this exclusive *bhaktā*!
263. The Form of *Saṅgīta* in the form of these flowers of thoughts scented with melody and devoted love, offered on the leaf of the heart with true devotion!
264. The Granter of absolution through *saṅgīta* to this one with the sentiment that *Sadguru* is all-in-all!
265. The One delighted by this worship by Pushpa with *saṅgīta* and *sāhitya*!
266. \**Saṅgīta Gurudeva*, my life-breath, never away from me in all states such as wakefulness, whether the mind is in tune or not!
267. The One pleased by *nāadopāsana* by tuneful sweet singing at early dawn, accompanied by sweet sounding *tamburā*!
268. \*The One who has led this *bhaktā* in the path of *nāadopāsana* that confers purity of mind, steadiness, single-pointed concentration, absorption within and limitless Self-experience that is Bliss!
269. The One granting the Bliss of the Self by absorption in *saṅgīta*!
270. The One abiding in the heart of this devoted *bhaktā*; adorned by this brilliant writing, illumined by these loving thoughts!
271. The One abiding in/the Fragrance of — this offering of colourful blossoms of thoughts!
272. The One whose expressions are the Truth; the Truth of these expressions/ The One whose expressions about Śrī Rāma, whose speech was truth, are the Truth!
273. *Sadguruvāmin*, as Thy name indicates— King of renunciation, beyond the three *guṇas* (*sattva*, *rajas* and *tamas*), slaying the three afflictions (caused by self, divine dispensation and environment), abiding in this *Sadgurugadyatrayam*!

प्रेमवात्सल्यस्निग्धदृष्ट्याच्छादितपादपतितेदंभक्तः ।	२७४
त्वत्पादकमलदृढग्राहिण्यस्मि ।	२७५
क्षमस्व स्वामिन् मदपराधचयम् ।	२७६
तथ्योपहारमिदं बालालापं स्वीकुरुष्व ।	२७७
अविज्ञभक्तान्तरात्मस्फुरितगद्यत्रयपरमानन्दरसिकज्ञानस्वरूपः ।	२७८
सङ्गीतज्ञानभक्तिभिक्षां प्रदेहि मे ।	२७९
असम्भवेदं लालसां त्वत्तुल्यगानलोलुपां परिपूरय ।	२८०
प्रसीद मे मङ्गलाचार्यः ।	२८१
कुरु मे तव सात्मताम् ।	२८२
तव पूज्यचरणद्वयं शरणं प्रपद्ये ।	२८३

मङ्गलं त्यागराजाय रागराजाय मङ्गलम् ।  
मङ्गलं रामरागाय नादज्योत्यै सुमङ्गलम् ॥

भावप्रभवगीताय गीतभावातिशायिने ।  
भावसङ्गीतभावाय त्यागराजाय मङ्गलम् ॥

गद्यत्रयादिमूलाय गद्यत्रयलयाय च ।  
गद्यत्रयगपूज्याय त्यागराजाय मङ्गलम् ॥

274. The One by whose tender affectionate glance this <i>bhaktā</i> , fallen at the Feet, is enveloped !
275. I clasp Thy lotus Feet firmly!
276. <i>Svāmin!</i> forgive all my faults!
277. Please accept this genuine offering, this child's prattle!
278. The <i>Jñānasvarūpa</i> enjoying with great delight this <i>Gadyatrayam</i> inspired from the inner soul of this illiterate <i>bhaktā!</i>
279. Please grant me the alms of devotion, knowledge and <i>saṅgīta!</i>
280. Please fulfil this impossible longing — to sing like Thee!
281. Auspicious <i>Ācārya!</i> Please grace me!
282. Please grant me oneness with Thee!
283. I seek refuge at thy sacred Feet!

Auspiciousness unto Tyāgarāja; auspiciousness unto the King of melody; auspiciousness unto the One with love for Śrī Rāma; auspiciousness unto the Light of *nāda*.

The One for whom this song has sprung out of devotion, the One excelling in the devotion and sentiment of His songs; the Import of this song sung with devotion, auspiciousness unto Tyāgarāja.

The Basis and Source of this *Gadya Trayam*, the One one with this *Gadya Trayam*; the One to be worshipped by singing this *Gadya Trayam*, auspiciousness unto Tyāgarāja.

त्यागराजगुरुस्वामिशिष्यापुष्पासुलेखनी ।  
गुरुस्वयंकृतामोदगद्यत्रयसुवासनः ॥

ॐ

शुभमस्तु

Pushpa, *śiṣyā* of Śrī Tyāgarājagurusvāmī is a mere pen. The Guru abides in this delightful *Gadya Trayam* which He Himself has created.

*Om*

## टिप्पणी (Notes)

20. श्रुतिसुख - लयालय - भक्ति - भावस्निग्ध - शब्दातिमृदु - स्वादु - गान - पडरसयुत - दिव्यान्नभोजन-नैवेद्य
37. ललितकीर्तन- पूष्पान्दोलिका - लालित - नादसुधारसरूपक - श्रीरामभोग्य - सार-भीहर - श्रीकरनामकसुमरस-मिष्टान्न - रागसुधारस-पान-रञ्जन
43. षण्णवतिकोटि ninety six crores, श्रीरामषडक्षरमन्त्रजप *japa* of the six-syllabled *mantra* of *Śrī Rāma*, साक्षात्कृत श्रीरामभ्यागरक्षण *Śrī Rāma* protecting the *Yāga* (of Sage Viśvāmītra), दर्शन-प्रहर्ष thrill of the vision, अजस्रधारा uous cascade, गङ्गाप्रवाह flowing as the the *Gaṅgā*, अठाणारागकीर्तन *kīrtana* in *Aṭhāṇā rāga*— *Ela nī dayarādu*, प्रासानुप्रास alliterations, पदलालित्य charming beauty of words, नर्तन dancing, आह्लाद ecstasy, हर्ष rapture, अश्रुगङ्गा *Gaṅgā* of tears, प्रवह flowing, प्रणत prostrated, इदंभक्त this *bhaktā*.
67. सङ्गीताधिवासित - नामकसुम - भावस्निग्धमानस - श्रीरामपूजनैकपर्याय
75. सङ्गीत - सङ्गीतलोलश्रीराम - श्रीरामसङ्गीतलोल - सङ्गीतलोलहृल्लोल
84. सञ्जनजीवन One who is the very life of the virtuous, मञ्जन जीवन enlivening, सद्गानभजन auspicious singing and chanting, सङ्गीत, जीव-अन life breath.
87. प्रतिमित्रोदयवेले Everyday at sunrise, मृदुमधुर सङ्गीत मित्रकुल the Solar Race, मित्र the Sun, सूस्वरार्थि this seeker of *susvara*, मित्र Sun.
100. सूस्वरमयभूष (*Śrī Rāma*) ornamented fully by *susvara*, भूष ornament, सूस्वर sweet music, सूस्वरमयभूष the One ornamented by *susvara*.
116. सूस्वरप्रिय the Lover of *susvara*, सूस्वरप्रियगुणग्राम the several attributes of the Lover of *susvara* – *Śrī Rāma*, सूस्वर sweet voice, प्रिय fond of.
118. धेन speech, मधुर sweet, धी wisdom धेन ocean.
123. चन्द्रकलाधर *Śiva* प्रिय - सङ्गीतप्रियश्रीराम - नामगानप्रिय - सङ्गीतप्रिय

125. रवि sun, राज moon, नयन eyes (the One whose eyes are the sun and the moon), गान, रागार्द्रनयन रविराज the sun and the moon, राज Lord, नृतिगान-राज king of songs of praise. (*Śrī Rāma*'s eyes are brilliant as the sun and cooling as the moon, conferring grace. *Śrī Rāma* is the *prapañca svarūpa*, whose eyes are the sun and the moon, giving nourishing light and warmth as the sun and grace soothing as the moon.)
126. रविकुलाब्धिराज the Moon to the ocean of Solar Race (*Śrī Rāma*), रागाब्धिराज Moon to the ocean of melody, रविकुलराज the King of the Solar Race (*Śrī Rāma*) गानराज.
128. रवि mountain, राज king (रविराज – King of mountains, Himavān), सूता daughter (*Gaṅgā*), वाह torrent, सुधाकृतिवाह flow of nectarine *kṛtis*.
132. सकलश्रुतिसार -श्रीरामनाम-सकलश्रुतिसार - सारनृतिगानभजनकीर्तन.
133. सार-रामनाम-ध्यानगानयोग-भोग-भोगिशायियोग
134. सार-राम-सुपदसारसन्सगान-ब्रह्मानन्द-सार
151. ज्ञान-अभाव-तम-आवरण-पाटन-ज्ञानभा-भावसङ्गीत
165. सन्ध्याकाल-रम्यग-गाथसार-सार-रमणीय-श्रीसीताराम
169. सङ्गीत-राग-नीलाकाश colorful, blue expanse of *sanigīla* (blue denoting vastness), विविध-आत्मानुभव varied inner experiences, शुद्धश्वेत *sāttvic*, नील blue – deeply moving, पाटल pink – bright and cheerful, रागरङ्गण colours, रागकृतिपटल multitudinous beautiful *kṛtis*, रागरञ्जन रागरञ्जन Delighter in melody.
170. सङ्गीतनीलाकाश - काञ्चन-रजत-राग-रागमयकर - कृतिकार- दिव्यतौलिक
172. सङ्गीतहिमालय-श्रीरामानन्द-राजतर extreme brilliance अमितज्ञान-शेखर summit of boundless knowledge.

173. प्रौढ lofty, उन्नत elevating नाद-हिमकुलगिरि the Himālayan range of *Nāda*, शिखर peak, राग silver, हैम golden, कौसुम्भ orange, पाटल pink, द्योतन ज्ञान-निर्मलनीलाकाश the blemishless blue sky of knowledge, भक्तिभाव devotion and emotion, रक्त red, सन्ध्या twilight, राग Sun.  
This refers to the wonderful changes in colour of the silvery Himalayan snow-peaks during sunset.
172. सङ्गीतहिमालय-श्रीरामानन्द- राजतर extreme brilliance, -अमितज्ञानशेखर summit of boundless knowledge.
178. नाद, सतोपान्त-हिमसंहति the Himālayan glacier of Satopant, प्रभव originated, सप्तस्वर, संहृति uproarious, स्वन-आनन्द, अलकानन्दा river Alakananda (the main tributary of the Ganga, originating in the Satopanta glacier above Badrinath), प्रवाह-सङ्गीत-ज्ञानमय-कीर्तन.
182. The hot springs in Badrinath temple and the icy Alakananda river flowing down below are referred to here.
187. Reference is to the Valley of flowers in the Himalayas en route to Badrinath. *Saptasvaras* are the different flowers, each note blooming as several Names Divine. Eg: *Sa- Saṅgītalola, Salakṣmāka, Sahiṣṇu, Sarasīruhanayana, Sanātana, Ma- Mādhava, Madhusūdana, Māramaṇa, Matsyāvatāra, Mahāsvana* etc.
193. संसार-तापित-मानस - अक्षित-शिशिर-सङ्गीतगङ्गे.
209. श्रीरामचन्द्र Śrī Rāmacandra, भात राग the Sun at dawn, रश्मि rays, राग colourful, राग lovely, राग melody, तरङ्ग waves, रङ्ग dance, नानारङ्ग myriad colours, द्योतमान shimmering, सङ्गीत-गाढसमुद्र the deep sea of *saṅgīta*.
214. अनन्यभक्ति Exclusive devotion, हृदयाब्धि ocean of heart, उद्द्योतन अनुग्रह grace, मरीचि-गुच्छ bunch of rays, आवर्षण showering, अ-मृदा unhappiness, मृदिर cloud, पृष्ठ behind, सङ्गीत-उदयसूर्य rising sun of *saṅgīta*.

215. कवि-सौष्टव Poetic excellence, कैरवी moonlight, अम्र gold, राग silver.
216. सङ्गीतानन्द *saṅgīta*, मृदा delight, मृदी moonlight, लसत् gleaming, राग - सुधाम्बुधि nectarine ocean of melody, कवि-छवि poetic beauty, नौका-आरूढ embarked on the boat.
219. सङ्गीतार्णव रागतरङ्ग रागमयस्फुरण golden, राग-राग gold and silver राग-राकाचन्द्र Full Moon of divine love.
222. अनुराग - मनस् - अर्णस् - तल - मन्द - लसत् - आमोद - नादराग
234. अवतमस - धूसर- अर्णव - स्फुरण - सङ्गीत - ज्ञान - भक्ति - राग
239. हिमालय-उन्नति-सौन्दर्य - प्रकृति-मृदुमधुर-रव - पक्षिजाल-चारुगान - गङ्गा-ओंकारश्रुति-लय - सागरगम्भीर - व्योमवर्णजाल - मनस्-अन्तरीक्ष - वीणा-तुम्बर-सुनाद-लय - सर्वव्यापि - सङ्गीतसद्गुरो
252. सात्त्विक-त्यागनाम-पुष्पाञ्जलिप्रतीत-सङ्गीताचार्य
266. मनोलय-अलय-जाग्रत्-आदि-सर्व-अवस्था-अनपसृत-मत्प्राण-सङ्गीतगुरो
268. चित्तशुद्धि - नैश्चल्य - ऐकाग्र्य - अन्तर्लय - अपरिमित-आत्मानुभव-आनन्द- नादोपासन-मार्ग-नीत-इदंभक्त

آی